

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Cedente

**Magna PT S.p.A.  
Via del Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO**

Partita iva: IT04886850728

Numero: **40000686**  
Data: **30.03.2022**  
Documento materiale: **5011872470**  
Ordine di acquisto: **5500045560**Creato da: **ANTOMOSC**

Destinatario

**Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße  
D-86920 DENKLINGEN  
GERMANIA**

Partita iva: DE262615283

Luogo di destinazione

**Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße  
D-86920 DENKLINGEN  
GERMANIA**

Partita iva: DE262615283

*283823*

<b>922</b> <b>EM ord. acq. Storno</b>	<b>Trasporto a mezzo vettore</b>
---------------------------------------	----------------------------------

Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	1	PZ	2516121890	Albero di ingresso estern	3,450	KG

Aspetto		Nota			
<b>CARTONE</b>		<b>I.R. 2-115526 DHL 7218585640</b>			
Colli	Peso lordo	Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms	
<b>1 PZ</b>	<b>3,000 KG</b>				
<b>DHL EXPRESS</b>		Data e ora del ritiro		Firme	
		<b>31.03.2022 12:32:30</b>			
				Conducente	
				Destinatario	



# Quality Inspection Report

Inspection report No.: 200000115526  
Receipt No.: 5011838155  
Deliver note: 0082953962

Date of inspection: 24.03.2022  
Date of reception: 10.03.2022

## Supplier

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6  
86920 Denklingen  
Germany

## Quality Contact

Name: Francesco Giovannello  
Phone:  
E-Mail: Franco.Giovannello@magna.com

## Material

Material-No.: 2516121890  
Description: INPUT SHAFT OUTER RAW

Delivery Qty: 5320  
Tax ID number: DE262615283

## Preliminary information for Supplier:

While inspecting your delivery we have identified the below mentioned quality demerits.  
We would like to request you to take according containment actions and to avoid repetitive failures in future.  
In case we identify further issues within our receiving or production processes we inform you with an additional inspection report.

The payment of the goods after identification of the demerit does not automatically apply as acceptance of the goods.

We expect your reply to this inspection report (e.g. 8D) addressed to below contact until

1 CARTONE

## Failure description: Burr on Ø 54,9

Quality Notification Origin: Reject Line

Quantity Affected: 1 Part (Partial result)  
Defect: Burr on Ø 54,9  
Cast: 113674-B

3 kg  
30x20x20 cm

## We expect a written response within 24h concerning your immediate containment actions.

Please send your containment actions in form of a 8D report to

following email: [getrag.hotline.supplier@magna.com](mailto:getrag.hotline.supplier@magna.com)

Please only use the specific MAGNA Supply Chain Management templates which you can receive from your contact or at [GETRAG.SMRT@magna.com](mailto:GETRAG.SMRT@magna.com)  
In regards to potential cost chargebacks our regress department U/CRG will get in contact with you.

## Affected Quantity:

Claimed quantity: 1  
Redelivered quantity: 1

Best regards

fax. 5011 87 24 70

Francesco Giovannello

Magna PT S.p.A.  
a socio unico  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 Modugno (Bari)  
Tel. 080 - 5 85 81 11  
Fax. 080 - 5 85 82 04  
Subject to the activity of the direction  
and coordination of  
Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00  
i.v.R. Imprese di Bari  
C.F. e P.IVA 04886850728  
REA 339886  
[www.magna.com](http://www.magna.com)

EUR: BNL-Banca Nazionale del  
Lavoro SpA  
IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000  
0000 0007 855  
BIC code: BNLITRR 6560 12  
USD: Bank of America N.A.  
IBAN code USD: GB64 BOFA 1650  
5071 1710 20  
BIC code: BOFAGB22

# Ricevuta delle spedizioni

## Mittente

MAGNA PT  
MAGNA PT  
V. DEI CICLIAMINI 4 1

70026 MODUGNO  
Italy  
+390805858665

VIVIANA.CONSALVO@MAGNA.COM

## Destinatario

HIRSCHVOGEL  
//  
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6

86920 DENKLINGEN Bavaria  
Germany  
+4982432910

## Dettagli Spedizione

Data Spedizione: 2022-03-31  
Numero Spedizione: 7218585640  
Tipo Servizio: EXPRESS WORLDWIDE  
Tipo Imballaggio: My Own Package  
Numero Colli: 1  
Peso Totale: 3,00kg  
Volumetrico: 2,40kg  
Tassabile: 3,00kg  
Valore assicurato:  
Condizioni commerciali:

## Info di pagamento

Tipo pagamento: DHL Account Number  
Codice pagante: 113812703  
Codice per oneri e tasse:  
Charge Breakdown: 32,35 EUR

## Info internazionali

Valore dichiarato:  
Codice per oneri e tasse:  
Stato tassabile: Non-Dutiable  
Data di consegna stimata: Monday, 04 Apr, 2022  
Codice promozionale:

Servizi speciali: Supplemento Carburante/  
Emergency Situation

## Info riferimento

Riferimento: I.R. 2-115526  
Numero di ritiro:

## Contenuto

spare parts